

MFX_4 TERMINAL V3.1

Das leistungsfähige MFX_4 Messwerterfassungssystem erfüllt die höchsten Standards für flexible und zuverlässige eichamtliche Messung, Mischung und Steuerung von Prozessabläufen im Umschlag von Flüssigkeiten, insbesondere von Mineralölen. Mit mehr als 30 Jahren Betriebserfahrung und über 18.000 Installationen vereint die vierte Generation langjährige Branchenerfahrung mit modernsten Technologien und verwendet Kommunikationsstandards, die nie zuvor bei industriellen Messwertrechnern eingesetzt wurden.

MFX_4 TERMINAL V3.1

MFX_4 Terminal V3.1 [Ex]-Gehäuse.

Das MFX_4 Terminal ist die Bedieneinheit des MFX_4 Systems. Seine grafische, mehrsprachige Anzeige und die alphanumerische Tastatur (Folie oder mechanische Hubtasten) bieten höchste Flexibilität im Betankungsbetrieb.

Alle MFX_4 Systeme sind durch die Unterstützung unterschiedlichster Protokolle und Kommunikationsstandards leicht integrierbar, schnell konfigurierbar und im laufenden Betrieb fernwartbar. Um die Bandbreite der möglichen Anwendungen maßgeblich zu erweitern, zeichnet sich das MFX_4 Messwerterfassungssystem durch seine verteilte Architektur zentraler Rechen- und dezentraler Bedieneinheiten aus.

Das MFX_4 Terminal ist mit einem grafischen Display ausgestattet. Das Display kann sämtliche Prozessdaten in verschiedenen Sprachen, einer Schriftgröße und einer Großanzeige anzeigen. Die alphanumerische Tastatur des MFX_4 Terminal ist außerdem mit frei belegbaren Tasten ausgestattet. Dadurch ist das Display für eine Vielzahl von Anwendungen individuell konfigurierbar.

Auf Grund des integrierten Kartenlesers und seiner TCP/IP Anbindung kann das MFX_4 Terminal auch als separate Zugangskontrolle verwendet werden, z.B. für die Tor-Ein- und Ausfahrt im Verladeterminal.





MFX_4 TERMINAL V3.1

EIGENSCHAFTEN

Zulassungen	ATEX Weitere national Zulassungen	
Gehäuse	W 232 mm x H 255 mm x D 100 mm, IP65	
Gerätekenzeichnung	II 2 G EEx d[ia/ib] IIB T4 II 2 G EEx ia IIB T4 II (2) G [EEx ia] IIB	(Gehäuse) (Tastatur) (Trennstufe)
Gewicht	9.000 g (mit Kabeleinführung)	
Betriebstemperatur	-20 °C ... +40 °C -25 °C ... +60 °C (Option Tieftemperatur)	
Lagertemperatur	-25 °C to +75 °C	
Spannungsversorgung	24 VDC ±10 % Ptyp = 7 W Pmax = 15 W oder 110 VAC... 240 VAC Ptyp = 8 W Pmax = 15 W	
Display	Große grafische Anzeige, ¼VGA LED Hintergrundbeleuchtung Automatische Kontrastnachführung	
Tastatur	Folientastatur Mechanische Tastatur (wetterfest)	
Integrierter Kartenleser	Transponder [Proximity] 13,56 MHz	
Schnittstellen	1 x CAN-Bus (mit Potenzialtrennung) 1 x RS232 oder 1x RS485 (mit Potenzialtrennung) 1 x Ethernet [TCP/IP] (Optional)	
Protokolle	CANopen MODBUS RTU MODBUS TCP	
I/Os	2x Relaisausgänge (optional), z.B. für Zufahrtskontrolle mit Integriertem Kartenleser	
Mehrsprachenfähigkeit	Osteuropa = Polnisch, Russisch, Ungarisch, Slowenisch, Slowakisch, Tschechisch, Rumänisch, Deutsch, Englisch (UK) Westeuropa = Deutsch, Englisch (UK), Englisch (USA), Französisch, Spanisch, Portugiesisch, Holländisch Deutsch = Deutsch, Englisch (UK), Englisch (USA) Chinesisch = Chinesisch	



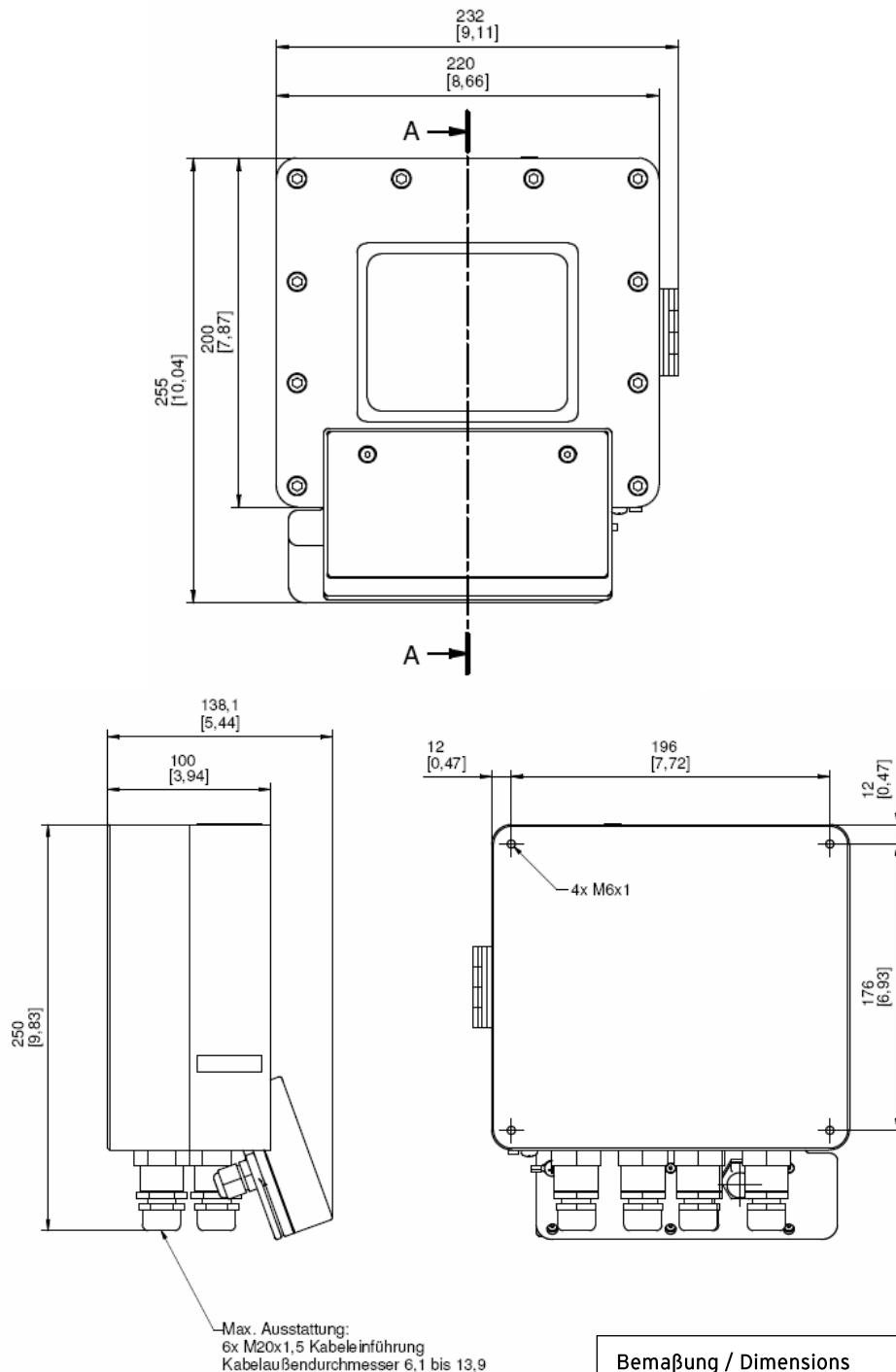
MFX_4 TERMINAL V3.1

PRODUKTSCHLÜSSEL MFX_4 TERMINAL V 3.1

	4000001+ [Grundgerät] + [Temperaturbereich] + [Tastaturtyp]+ [Kartenleser] + [Ethernet] + [Relais] + [Schnittstellen Option] + [Heizung] + [Kabel] + [Konfiguration] + [Sprache] z.B.. 4000001 - P230 + TR1 + KF + CR1 + E1 + RO + RS232 + H000 + IK01 + B125 + West
Grundgerät (ohne Tastatur)	P230 = Versorgungsspannung 230 VAC P024 = Versorgungsspannung 24 VDC
Temperaturbereich	TR1 = -20 °C ... +40 °C (Standard) TR2 = -25 °C ... +60 °C (erweitert)
Tastaturtyp	K0 = ohne Tastatur KF = Folientastatur KM = Hubtasten
Kartenleser	CRO = Ohne Kartenleser CR1 = RFID
Ethernet	E0 = ohne Ethernet E1 = mit Ethernet
Relais	R0 = ohne Relais AC2 = mit 2 AC solid state Relais DC2 = mit 2 DC solid state Relais
Schnittstellen Option	RS232 = RS232 RS485 = RS485
Heizung (für Tieftemperatur)	H000 = ohne Heizung H230 = Heizung 230 V H024 = Heizung 24 V
Kabel	IK0 = kein Kabel IK01 = 5m (Power + CANopen) IK02 = 10m (Power + CANopen) IK03 = 15m (Power + CANopen)
Konfiguration	B125 = Baudrate CANopen bus B250 = Baud rate CANopen bus
Sprachen (siehe 571)	Ost = Polnisch, Russisch, Ungarisch, Slowenisch, Slowakisch, Tschechisch, Rumänisch, Deutsch, Englisch (UK) West = Deutsch, Englisch (UK), Englisch (USA), Französisch, Spanisch, Portugiesisch, Holländisch D = Deutsch, Englisch (UK), Englisch (USA) CN = Chinesisch

MFX_4 TERMINAL V3.1

ABMESSUNGEN

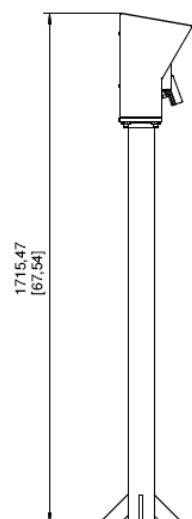
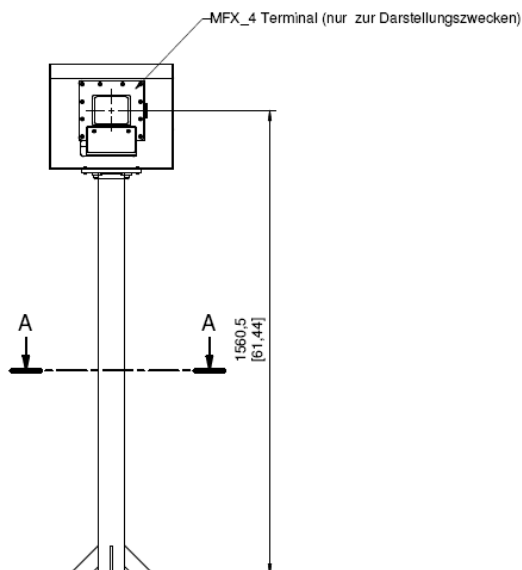
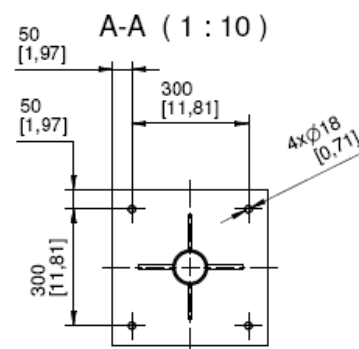
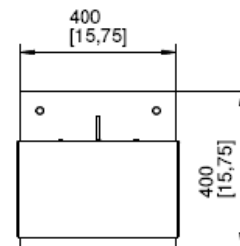
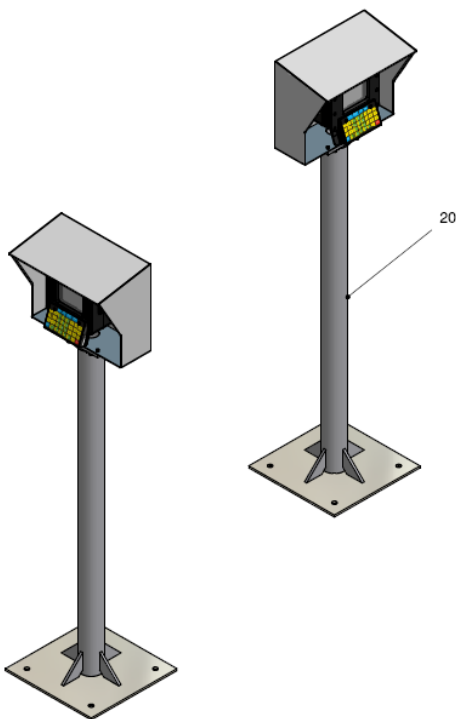


Bemaßung / Dimensions
254 : Maße in Millimeter
[10] : Abmessungen in inches

MFX_4 TERMINAL V3.1

ABMESSUNGEN

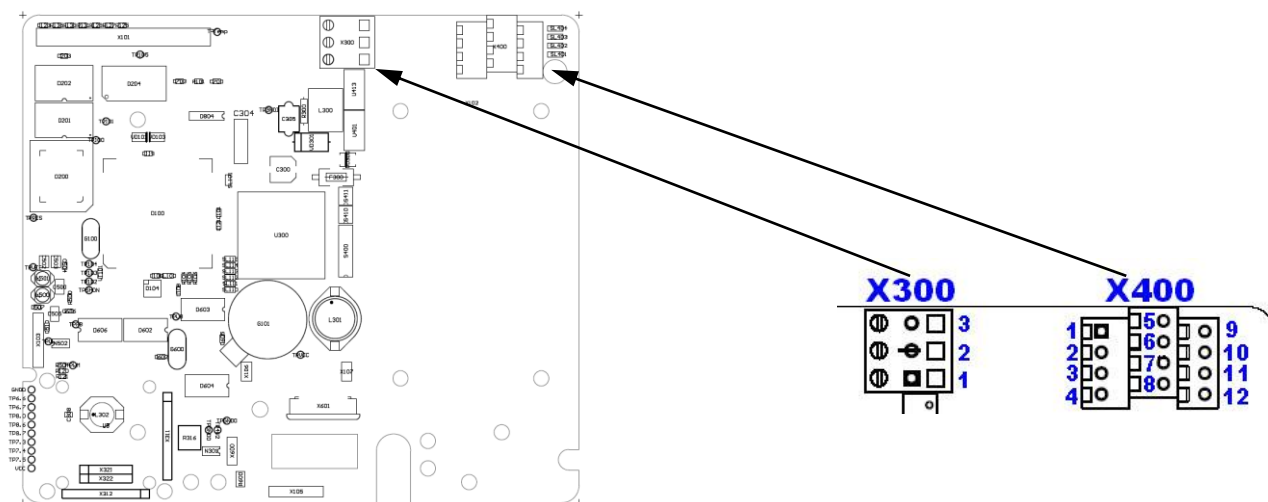
Optional: Schutzgehäuse mit Drehkranz auf Standfuß
(für MFX_4 Terminal [Ex]-Version)



Bemaßung / Dimensions
254 : Maße in Millimeter
[10] : Dimension in inches

MFX_4 TERMINAL V3.1

ANSCHLUSSBELEGUNG



Terminal X300 (interne Spannungsversorgung für CPU board)

Funktion	Pin	Signal	
	1	0V	
	2	+24V	
	3	Earth	

Terminal X400 (Schnittstelle)

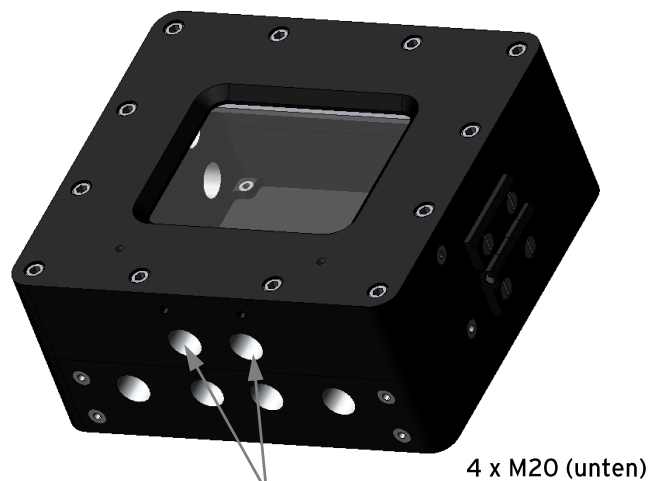
Funktion	Pin	Signal	
CANopen	1	GNDC	
	2	CANH	
	3	CANL	
	4	GNDS	GND

Schnittstelle	Pin	Signal	
	5	R+ (RS485)	
	6	R- (RS485)	RxD (RS232)
	7	T+ (RS485)	TxD (RS232)
	8	T- (RS485)	

Dig I/O	Pin	Signal	
	9	OUT 1 +	
	10	OUT 1 -	
	11	OUT 2 +	
	12	OUT 2 +	

MFX_4 TERMINAL V3.1

KABELEINFÜHRUNGEN



4 x M20 (unten)

Nur für M+F interne Verwendung
(Bohrungen können
nicht für Kabeleinführungen genutzt werden)